

Chapter 14

<p>Why Did the Chicken Cross the Pasture?</p> <p>I grabbed a pair of water buckets, filled them from the big tub in the center of the pasture, and luggered them to the nearest pen. Fifty of these pens were spread out across the damp grass. Each was ten feet by twelve feet wide and two feet high, with no floor. Inside each one were seventy broiler chickens. (Broilers are raised to be, well, broiled - or grilled or fried). The pens are floorless to allow the birds to get at the grass.</p> <p>Joel had explained that the pens were arranged very carefully. Each one would be moved ten feet a day. At the end of fifty-six days the pens would have covered every square foot of the meadow. Fifty-six days is the amount of time it would take the chickens to grow big enough to be slaughtered.</p> <p>Directly behind each pen was a rectangular patch of closely cropped grass. That was where the pen had been the day before. The ground there looked like a really awful piece of modern art, thickly spattered with white, brown and green chicken poop. It was amazing what a mess seventy chickens could make in just one day. But that was the idea: Give them twenty-four hours to eat the grass and fertilize it with their droppings, and then move them onto fresh ground.</p>	<p>¿Por qué el pollo cruzó el pasto?</p> <p>Cogí un par de cubos de agua, las llené de la bañera grande en el centro de la pradera, y los arrastré a la pluma más cercano. Cincuenta de estas plumas se extendían por la hierba húmeda. Cada uno era de diez pies por doce pies de ancho y dos pies de alto, sin suelo. Dentro de cada uno, fueron setenta pollos de engorde. (Los pollos son criados para ser, así, a la parrilla - oa la plancha o frito). Las plumas son sin piso para permitir que las aves para llegar a la hierba.</p> <p>Joel había explicado que las plumas se organizaron con mucho cuidado. Cada uno sería movido diez pies por día. Al final de cincuenta y seis días las plumas se han cubierto cada pie cuadrado de la pradera. Cincuenta y seis días es la cantidad de tiempo que le tomaría a los pollos crecer lo suficientemente grande como para ser sacrificados.</p> <p>Directamente detrás de cada corral fue un parche rectangular de césped muy corto. Allí era donde la pluma había sido el día anterior. La planta no parecía una pieza realmente tremenda de arte moderno, densamente salpicado de blanco, marrón y verde caca de pollo. Era sorprendente lo que un desastre setenta pollos podrían hacer en un solo día. Pero esa era la idea: Dales veinticuatro horas para comer la hierba y fertilizar con sus excrementos, y luego moverlos hacia el suelo fresco.</p>
--	--

Notice	Wonder
--------	--------

Why Did the Chicken Cross the Pasture?

Joel moves the chickens every day for the same reason he moves the cows every night. The chicken manure fertilizes the grass, supplying all the nitrogen it needs. But left in one place, the chickens would eventually destroy the soil. They'd peck the grass down to its roots and poison the soil with their "hot," or nitrogen-rich, manure. This is why the typical chicken yard quickly winds up bare and hard as a brick.

Joel says the chickens get about 20 percent of their diet from the fresh grass, worms, grasshoppers, and crickets they find. He also feeds them a mixture of corn, toasted soybeans, and kelp, which we scooped into long troughs in their pens. The chicken feed is one of the only raw materials he buys for the whole farm.

¿Por qué el pollo cruzó el pasto?

Joel mueve los pollos cada día por la misma razón que mueve las vacas cada noche. El estiércol de pollo fertiliza el césped, el suministro de todo el nitrógeno que necesita. Pero queda en un solo lugar, los pollos finalmente destruirían el suelo. Habían picoteado el césped hasta sus raíces y envenenado el suelo con su "caliente", o rico en nitrógeno, estiércol. Esta es la razón por el patio típico pollo enrolla rápidamente desnudo y duro como un ladrillo.

Joel dice que los pollos reciben alrededor del 20 por ciento de su dieta de la hierba fresca, gusanos, saltamontes, grillos y que encuentran. También les da de comer una mezcla de maíz, soja tostados y algas, que nos recogió en largas depresiones en sus plumas. La alimentación de los pollos es una de las únicas materias primas que compra para toda la granja.

Why is the amount of time chickens spend in one place important?

¿Por qué es la cantidad de tiempo que pasen los pollos en un lugar importante?

The Incredible Eggmobile

After we had finished watering and feeding the broilers, I headed up to the next pasture, where Joel was moving the Eggmobile. The Eggmobile is one of Joel's proudest innovations. It looks like

El increíble Eggmobile

Después de haber terminado el riego y la alimentación de los pollos, que se dirigió hasta la próxima pastos, donde Joel estaba moviendo la Eggmobile. El Eggmobile es una de las

a cross between a henhouse and a covered wagon from the old west. The Eggmobile is home to four hundred laying hens. On each side of the wagon are rows of nesting boxes. The boxes open from the outside so someone can get at the eggs. Every night the hens climb the little ramp into the safety of the coop and Joel latches the door behind them. In the morning he moves them to a fresh pasture.

"In nature you'll always find birds following herbivores," Joel had explained. In the wild, turkeys and pheasants follow bison herds. In Africa, you'll see birds like egrets perched on the nose of a rhinoceros. In each case the birds dine on the insects that would otherwise bother the herbivore. They also pick insect larvae and parasites out of the animal's droppings.

Joel climbed onto the tractor, threw it into gear, and slowly towed the rickety henhouse fifty yards or so. He placed it in the middle of a paddock where his cattle had been three days earlier. It seems the chickens don't like the fresh manure, so he waits three or four days before bringing them in - but not a day longer. "Three days is ideal," he explained. "That gives the larvae a chance to fatten up nicely, the way the hens like them, but not quite long enough to hatch into flies." Fly larvae may not seem appetizing to you and me, but that protein-rich diet makes the chickens' eggs unusually rich and tasty

innovaciones de mayor orgullo de Joel. Parece un cruce entre un gallinero y un carromato del viejo oeste. El Eggmobile es el hogar de cuatrocientos gallinas ponedoras. A cada lado del vagón son filas de cajas nido. Las cajas abiertas desde el exterior por lo que alguien puede llegar a los huevos. Cada noche las gallinas subir a la pequeña rampa en la seguridad de la cooperativa y Joel pestillos de la puerta detrás de ellos. Por la mañana, los mueve a un pasto fresco.

"En la naturaleza siempre encontrará pájaros herbívoros siguientes," Joel había explicado. En la naturaleza, pavos y faisanes siguen manadas de bisontes. En África, verá aves como garzas posados en la nariz de un rinoceronte. En cada caso las aves cenar en los insectos que de otro modo molestar a los herbívoros. También recogen larvas de insectos y parásitos de los excrementos de los animales.

Joel se subió al tractor, la arrojó en marcha, y poco a poco remolcado los raquílicos gallinero cincuenta yardas o menos. Lo colocó en medio de un prado, donde su ganado habían sido tres días antes. Parece que los pollos no les gusta el estiércol fresco, por lo que espera tres o cuatro días antes de ponerlos en - pero no un día más. "Tres días es ideal", explicó. "Eso le da a las larvas de una oportunidad para engordar bien, la forma en que las gallinas como ellos, pero no lo suficientemente largo como para salir del cascarón en moscas." Larvas de la mosca puede no parecer apetecible para ti y para mí, pero que la dieta rica en proteínas hace que los pollos 'huevos inusualmente rica y sabrosa.

Describe the Eggmobile. What does it do? Why is timing important?

Describir la Eggmobile. ¿Qué hace? ¿Por qué es el tiempo importante?

The Sanitation Crew

Once the Eggmobile was in position, Joel opened the trapdoor, and an eager, noisy parade of Barred Rocks, Rhode Island Reds, and New Hampshire Whites filed down the little ramp, fanning out across the pasture. The hens picked at the grasses but mainly they were all over the cowpats. They performed a crazy kind of dance with their claws to scratch apart the caked manure and expose the meaty grubs within.

"I'm convinced an Eggmobile would be worth it even if the chickens never laid a single egg," Joel told me. Because of the chickens, Joel doesn't have to treat his cattle with toxic chemicals to get rid of parasites. This is what Joel means when he says the animals do the real work on his farm. "I'm just the orchestra conductor, making sure everybody's in the right place at the right time."

Eggs bring in more money than anything else Joel sells. To take advantage of that, most farmers would buy more chickens to lay more eggs. But Joel knows if he added a lot more chickens to the farm it would throw the system off balance. Too much chicken manure would kill the grass. Suddenly the manure would become a waste product. Plus, where would the new chickens get larvae for their protein? Joel would have to buy more cows. But how could he grow enough grass to feed them? "It's all connected," he told me. "This farm is more like an organism than a machine, and like any organism, it has its proper scale."

La cuadrilla de limpieza

Una vez que el Eggmobile estaba en posición, Joel abrió la trampilla, y un ansioso, desfile ruidoso de rocas Barred, Rhode Island Red, y los blancos Nueva Hampshire presentada por la pequeña rampa, desplegándose a través de la pastura. Las gallinas recogidos en los pastos, pero principalmente estaban todos en los cowpats. Realizaron una especie loco de la danza con sus garras para arañar aparte del estiércol apelmazado y exponer las larvas de carne dentro.

"Estoy convencido de una Eggmobile valdría la pena incluso si los pollos nunca puso un solo huevo," Joel me dijo. Debido a los pollos, Joel no tiene que tratar a sus animales con productos químicos tóxicos para deshacerse de los parásitos. Esto es lo que significa Joel cuando dice que los animales hacen el verdadero trabajo en su granja. "Yo sólo soy el director de orquesta, asegurándose de que todo el mundo está en el lugar correcto en el momento adecuado."

Los huevos traer más dinero que cualquier otra cosa Joel sells. Para tomar ventaja de eso, la mayoría de los agricultores comprar más pollos para poner más huevos. Pero Joel sabe si añadía mucho más pollos de la granja sería tirar el sistema fuera de equilibrio. El exceso de estiércol de pollo mataría a la hierba. De repente, el estiércol se convertiría en un producto de desecho. Además, ¿dónde estaría el nuevos pollos obtener larvas de su proteína? Joel tendría que comprar más vacas. Pero ¿cómo podía crecer hierba suficiente para alimentarlos? "Todo está conectado", me dijo. "Esta granja es más como una máquina thana organismo, y como cualquier organismo, que tiene su escala adecuada."

Why would it be bad for Joel Salatin to get more chickens?

¿Por qué sería malo para Joel Salatin para obtener más pollos?

